

## Zasady edycji tekstów do czasopisma „Mishellanea”:

### 1. Ogólne:

- a) marginesy: 2,5 cm z każdej strony;
- b) czcionka: Times New Roman CE, 12;
- c) odstępy między wersami: 1,5 [zakładka Format -> Akapit];
- d) wyrównanie: wyjustowanie [uwaga na tzw. wiszące wyrazy, czyli wyrazy na końcu wersów, które mają mniej niż trzy litery – wtedy po wyrazie wstawiamy „twardą spację” shift + ctrl + spacja];
- e) wcięcie pierwszego wersu ustawiane albo pojedynczym przyciskiem tabulatora, albo enterem (jeżeli wcześniej mamy ustawione: format -> akapit -> wcięcia -> specjalne: pierwszy wers), nigdy kilkoma spacjami.

### 2. Organizacja tekstu:

imię nazwisko [times 10]

[enter]

**[tytuł: times 14 bold]**

**[ewentualny podtytuł: times 12 bold]**

[enter]

[tekst: times 12]

[enter]

**[śródtytuł: times 12 bold]**

### 3. Myślniki:

- a) w zestawieniach np. polsko-niemiecki: myślnik krótki, bez spacji;
- b) we wszystkich innych przypadkach: myślnik długi, oddzielony z dwóch stron pojedynczymi spacjami:  
– „..

### 4. Dzielenie wyrazów: nie stosujemy.

### 5. Znaki interpunkcyjne: wyraz – znak interpunkcyjny **nie** poprzedzony spacją – spacja.

### 6. Nawiasy: wyraz – spacja – nawias – fraza **nie** oddzielona od znaków nawiasu spacjami – nawias – spacja – wyraz; czyli:

kot (wszedł) na płot.

### 7. Cytaty w cudzysłowie. Zwroty obcojęzyczne (z cyklu: *ad rem, ex definitione*) kursywą.

### 8. Cudzysłów: spacja – cudzysłów dolny – wyraz – cudzysłów górny – spacja; czyli:

kot „wszedł” na płot.

Należy dbać, by był to cudzysłów drukarski, czyli „x”, nie zaś 'x' lub "x". Nigdy nie należy używać zamiast znaku cudzysłowu podwójnego przecinka lub apostrofu. Jeżeli cytat zawiera w sobie cytat, stosujemy „«»”, np. „I wtedy on powiedział «Zielony pomidor» i uśmiechnął się znacząco.” Uwaga! Używamy do tego Wstaw -> Symbol -> i wybieramy z listy (nie piszcie << czy >>). Jeżeli jakiś fragment cytatu jest pominięty, wstawiamy [...]. Jeśli koniec cytatu jest jednocześnie końcem zdania, stawiamy jedną kropkę przed znakiem cudzysłowu.

### 9. Jeśli cytat jest kilkuzdaniowy, umieszczamy go w osobnym akapicie bez wcięcia pierwszego wersu i bez cudzysłowu, pisany czcionką times 11.

### 10. Cytując źródła obcojęzyczne, bezwarunkowo podajemy w przypisie ich tłumaczenie na język polski.

### 11. Przypisy: dolne [wstaw -> przypis -> przypis dolny]. Nie oddzielamy indeksu od treści przypisu dodatkową spacją. W tekście: przypis stawiamy po słowie, ale przed znakiem interpunkcyjnym, chyba że jest to cytat - wtedy kolejność jest trochę inna: cudzysłów – fraza cytowana – cudzysłów – przypis – znak interpunkcyjny. Przypisom nadajemy jedyną słuszną postać:

I(nicjał imienia). Nazwisko, *Tytuł książki lub artykułu*, „Tytuł czasopisma”, miejsce i rok wydania, s. ??.

### 12. Tytuły książek i ogólniej rzecz biorąc dzieł (obrazów, utworów, wierszy itp.) piszemy *kursywą*. Tytuły czasopism umieszczamy w cudzysłowie.

### 13. Dopowiedzenie zawierające imiesłów przysłówkowy (imiesłowowy różnoważnik zdania) wydziela się dwustronnie przecinkami nawet, jeśli jest ono jednowyrazowe. Przed dopowiedzeniem zawierającym imiesłów przymiotnikowy przecinka się nie stawia, chyba że ma mieć ono charakter zdania wstrząsnego.